



## "PROGRAMA CICLO LECTIVO 2023"

Programa reconocido oficialmente por Resolución N° 93/2023-D

Espacio curricular: Lingüística Aplicada

Código (SIU-Guaraní): 14303\_0

Departamento de Portugués

Ciclo lectivo: 2023

Carrera: Profesorado de Grado Universitario en Portugués

Plan de Estudio: Ord. N° 22 - CD 2018

Formato curricular: Seminario

Caracter del espacio curricular:

Ubicación curricular: CO-CFE

Año de cursado: 3

Cuatrimestre: 1

Carga horaria total: 56

Carga horaria semanal: 4

Créditos: 5

Equipo de Cátedra:

- Profesor Asociado BUJ Carla Sabrina
- Profesor Adjunto ARAVENA Cristian Gabriel

### **Fundamentación:**

El Profesorado en Portugués de la UNCuyo se propone formar y capacitar a profesores que actúen en diferentes contextos que requieran la enseñanza del portugués como Lengua Extranjera (PLE). Para ello debemos darles a los estudiantes una base de conocimientos sobre la Lingüística Aplicada desde una visión de ciencia interdisciplinaria, transdisciplinaria e indiscriminada.

En esta disciplina que es un seminario con enfoque al aprendizaje colaborativo, haremos una introducción a la Lingüística Aplicada orientada a la enseñanza de lenguas extranjeras, para que el alumno comprenda mejor los interrogantes relacionados con el lenguaje y la adquisición de una segunda lengua posibilitado que el mismo comprenda en profundidad la importancia de las investigaciones, los trabajos y los diferentes abordajes que se le pueden dar a la práctica del docente investigador.

### **Aportes al perfil de egreso:**



Esta cátedra pretende aportar al perfil de egreso:

En el ámbito docente:

- Analizar de manera crítica la realidad social.
- Identificar las características y necesidades de aprendizaje de los/as alumnos/as como base para su actuación docente.
- Trabajar en equipos interdisciplinarios e interinstitucionales para la elaboración de proyectos de cooperación solidaria en red.
- Crear y participar en comunidades académico científicas para mejorar su propia práctica y los proyectos educativos en los que se involucre. Utilizar la investigación educativa como una herramienta estratégica para la mejora, actualización e innovación de las prácticas educativas, tanto en el ámbito formal como no formal.

En el ámbito de la investigación:

- Participar como miembro en institutos y centros de investigación.
- Promover el desarrollo de investigaciones educativas y la realización de experiencias innovadoras. Elaborar, ejecutar y evaluar proyectos de investigación relacionados con su campo del saber.

En el ámbito de la extensión:

- Generar experiencias educativas (capacitación y o perfeccionamiento) vinculadas a las necesidades y demandas de diferentes ámbitos sociales y culturales mediante las Prácticas Socioeducativas como dispositivo de enseñanza.

### **Expectativas de logro:**

Al finalizar el cursado del espacio curricular, se espera que el alumno sea capaz de:

- o Comprender los conceptos básicos que involucran los estudios lingüísticos; diferenciar sus principales vertientes; conocer los teóricos basales y sus textos originales.
- o Reflexionar sistemáticamente sobre la importancia de la Lingüística Aplicada en la formación del docente de L2 .
- o Crear competencias de lectura específicas, centradas en la interpretación de textos lingüísticos teóricos y prácticos.
- o Desarrollar la competencia para el análisis lingüístico.
- o Problematizar, investigar y evaluar la enseñanza de lenguas en lo que concierne al uso de la modalidad oral y escrita, a partir del embasamiento en fonética y fonología.
- o Usar las TICs como medio de aprendizaje, y de coparticipación del conocimiento

### **Contenidos:**

UNIDAD I: Conceptos sobre Lingüística aplicada.

- Lingüística: Lenguaje, Lengua, Habla. Lingüística Aplicada.
- Historia de la lingüística aplicada.
- Lingüística Aplicada .Diferencias entre lingüística teórica y lingüística práctica

UNIDAD II: Lingüística Aplicada como ciencia interdisciplinaria, indisciplinada y transdisciplinar.



- Campos teóricos de la Lingüística Aplicada. Epistemología de la Lingüística.
- Lingüística Aplicada en el aula. Lingüística da sintaxe ao texto.

UNIDAD III: La importancia de la Lingüística aplicada en la formación del profesor/ investigador de Lengua Extranjera.

- La Lingüística Aplicada y la adquisición de L1
- La Lingüística Aplicada y la enseñanza de L2.
- Proyectos Educativos. Prácticas Socioeducativas: ¿Qué son las PSE? ¿Cuál es la función de las mismas en la Universidad pública?

### **Propuesta metodológica:**

Este espacio curricular se dicta de manera presencial sin embargo posee un 30% de virtualidad en la plataforma Moodle.

Por lo que las clases tendrán instancias presenciales en el aula y en el territorio por las prácticas socioeducativas y virtuales en la plataforma Moodle. Las instancias obligatorias de la plataforma serán explicitadas tanto en el cronograma como en el aula, las mismas serán semanales y se propondrán temas a abordar por unidad acompañado por textos, videos, foros de intercambio, etc.

### **Propuesta de evaluación:**

Las instancias que se propondrán son las siguientes:

- Proceso (trabajos prácticos) de producción individual.
- Resultado: son dos evaluaciones escritas durante el cursado. Evaluación de Grau A y Grau B (quienes aprueben estas dos instancias habrán promocionado la materia) y un recuperatorio llamado Gau C (esta última para quienes lo necesiten). Grado A es el primer parcial, Grado B es el segundo parcial para promocionar la materia ambos deben estar aprobados, Grado C es el recuperatorio de los dos primeros parciales y es para recuperar y/o alcanzar el mínimo del 60% y regularizar.
- Actitudinales (además de los contenidos teóricos se espera que el estudiante profundice sus valores de solidaridad y cooperativismo con el conjunto).

En el espacio curricular los alumnos podrán adquirir las siguientes condiciones:

#### **1. REGULAR**

Son considerados alumnos REGULARES aquellos que:

- Realicen el 100% de las participaciones en los foros, entreguen en tiempo y forma las tareas propuestas por la cátedra.

Si el alumno consigue las condiciones para promocionar (Leer evaluación de Grado A y B) será eximido del examen final ante tribunal.

Los alumnos Regulares podrán PROMOCIONAR el espacio curricular siempre y cuando:



Elaboren y aprueben el 70% de los trabajos prácticos, y los exámenes parciales a lo largo del cursado. El alumno que promoció la materia estará eximido de las mesas de examinadoras sin embargo deberá elaborar una monografía.

## 2. LIBRE

Son considerados alumnos LIBRES aquellos que se inscriban como Regulares, pero que no cumplan con las exigencias de REGULARES, y por lo tanto deben:

Preparar un tema específico del programa a desarrollar de forma oral y consultarlo con los decentes como mínimo con una semana de anticipación a la mesa.

Aprobar un examen final oral frente a una mesa examinadora con nota mínima 6 (60% a 64%).

Cabe destacar que el examen oral estará basado en todo el contenido de la cátedra y el(los) tema(s) será(n) definido(s) en el momento del examen, uno por el alumno y otro por el profesor.

### TRABAJOS PRÁCTICOS

- Serán individuales y/o grupales;
- Serán escritos debiendo ser presentados en la fecha y forma requeridas;
- Para aquellos alumnos regulares y no regulares que han aprobado todos los trabajos prácticos y cumplido con la asistencia, la instancia de acreditación del espacio curricular será diferenciada respecto del alumno libre.

Cabe destacar que NO HAY instancia recuperatoria para los trabajos prácticos.

### **Bibliografía:**

ALMEIDA FILHO, J. C. P. de. *Lingüística Aplicada: Ensino de Línguas e comunicação*. Campinas São Paulo : Pontes, 2007.

ALMEIDA FILHO, J. C. P. *O Professor de Língua Estrangeira em Formação*. São Paulo: Pontes, 1999.

ALMEIDA FILHO, J. C. P. de. *Dimensões Comunicativas no ensino de línguas*. 5ª ed. Campinas: Pontes, 2008.

AUSTIN, J. L. *Quando dizer é fazer: palavras em ação*. Trad. de Danilo Marcondes de Souza Filho. Porto Alegre: Artes Médicas, 1990. *How to do things with the words*. Harvard University Press. Cambridge, Massachusetts, 1995.

CAVALCANTI, M. C. A propósito de lingüística aplicada. *Trabalhos de Lingüística Aplicada*, Campinas, v. 7, n. 2, p. 5-12, 1986. Um olhar metateórico e metametodológico em pesquisa em lingüística aplicada: implicações éticas e políticas.

KLEIMAN, A. B.; CAVALCANTI, M. C. (Orgs.). *Lingüística aplicada: suas faces e interfaces*. São Paulo: Mercado de letras, 2007.

MOITA LOPES, L. P. (Org.). *Por uma lingüística aplicada indisciplinar*. São Paulo: Parábola, 2006. *Oficina de lingüística aplicada*. Campinas: Mercado das Letras. 1996.

STAHL ZILLES, A.M; FARACO, C.A. *Pedagogia da variação linguística: língua, diversidade e ensino*. Parábola. 2015

### BIBLIOGRAFIA GENERAL



1. MONTEIRO, José Lemos. Para comprender Labov. Petrópolis: Vozes, 2000.
2. ORLANDI, Eni Pulcinelli. O que é lingüística. São Paulo: Editora Brasiliense, 2002
3. SAUSSURE, Ferdinand de. Curso de linguística geral. São Paulo: Cultrix.
4. ANTUNES, Irandé. Língua, texto e ensino: outra escola possível. São Paulo. Parábola Editorial, 2009.
5. CHOMSKY, Noam. Linguagem e mente. Brasília: UNB, 1998.
6. LYONS, John. Linguagem e Linguística: uma introdução. Rio de Janeiro: LTC, 1981.
7. MARTINET, André. Elementos de linguística geral . São Paulo: Martins Fontes, 1975.
8. MUSSALIN, Fernanda, BENTES, Anna Christina. (orgs.). Introdução à linguística. Tomos 1 e 2. São Paulo: Cortez, 2001.
9. SAPIR, Edward. Linguística como Ciência. Rio de Janeiro: Livraria Acadêmica, 1961.

**Recursos en red:**

<https://www.virtual.ffyl.uncu.edu.ar/course/view.php?id=865>